



International COVID-19 Vaccination Certificate privacy notice

Services Australia hulinda maelezo yako ya binafsi chini ya *Privacy Act 1988 (Sheria ya Ufaragha ya 1988)*.

Unaweza kutumia International COVID-19 Vaccination Certificate (Cheti cha Chanjo ya COVID-19 cha Kimataifa) kwa safari ya kimataifa. Inaonyesha chanjo zako za COVID-19 kwa mamlaka ya mpaka wa kigeni, kampuni za ndege, mawakala wa usafiri, biashara na mashirika nje ya nchini Australia.

International certificate yako ina msimbo wa baa ya 2D juu yake ambayo mamlaka ya mpaka wa kigeni inaweza kuchanganua, kama msimbo wa QR. Hii inawawezesha kuthibitisha kuwa Australian Government (Serikali ya Australia) imetolewa cheti chako na hakibadilishwi au kudanganywa.

Unaweza kupata international certificate ikiwa una pasipoti halali na umekuwa na yoyote ya ifuatayo:

- angalau dozi moja ya chanjo ya COVID-19 nchini Australia na imo kwenye rekodi ya Australian Immunisation Register (AIR)
- angalau dozi moja ya chanjo ya COVID-19 nje ya nchi na imerikodiwa kwenye AIR.

Unaweza kutazama, kuchapisha au kuhifadhi cheti chako kama waraka isiyo mtandaoni kwenye kompyuta yako au kifaa. Ikiwa unatumia programu ya Express Plus Medicare, unaweza kuhifadhi cheti chako katika programu ili kutazama bila mtandaoni.

International certificate (cheti cha kimataifa) chako kina maelezo nyeti ya afya ndani yake. Ni jukumu lako kuhifadhi kwa salama. Hakikisha ukihifadhi kwa usalama na ukionyeshe tu wakati unapohitaji kutoa uthibitisho wa chanjo zako za COVID-19.

Habari gani tunazotumia

Tunatumia maelezo yote yafuatayo ya kibinafsi ili kuomba international certificate:

- jina lako kamili na tarehe ya kuzaliwa kutoka rekodi zako za Medicare, Individual Healthcare Identifier (Kitambulisho cha Huduma ya Afya ya Kibinafsi) au AIR
- jinsia yako
- maelezo yako ya chanjo ya COVID-19 kutoka rekodi yako ya AIR
- habari zako za pasipoti.

Habari gani tunazokusanya

Tunakusanya habari zako za pasipoti kutoka kwako ili kuweka kwenye cheti chako. Hii inahakikisha kuwa international certificate yako inaikubali na International Civil Aviation Organization standards (viwango vya Shirika la Kimataifa ya Usafiri wa Anga). Ina maana pia kwamba mamlaka za mpaka katika nchi nyingine zinawezekana kuikubali kama uthibitisho wa chanjo zako za COVID-19.

Habari gani tunazoshiriki

Ikiwa unasafiri kwa pasipoti ya Australia, tunashiriki habari yako ya kibinafsi na habari za pasipoti na Australian Passport Office (Ofisi ya Pasipoti ya Australia). Hiyo ni sehemu ya Department of Foreign Affairs and Trade (Idara ya Mambo na Biashara ya Nje ya Nchi).

Ikiwa unasafiri kwa pasipoti ya nje yenye viza ya Australia, tunashiriki habari yako kibinafsi na habari ya pasipoti na Department of Home Affairs (Idara ya Mambo ya Nchi).

Hii ni kuthibitisha uhalisi wa waraka yako iliyotolewa kwa Australian Government kupitia Document Verification Service (Huduma ya Kuthibitisha Waraka) (DVS) ya Serikali ya Australia. Jua zaidi kuhusu Document Verification Service kwenye idmatch.gov.au.

Ndipo tunashiriki habari yako binafsi, maelezo ya chanjo na habari yako ya pasipoti pamoja na Australian Passport Office . Hii inaiwezesha kutengeneza your International COVID-19 Vaccination Certificate (Cheti chako cha Chanjo ya COVID-19 cha Kimataifa) kutumia teknolojia ya ePassport.

Mara tu Australian Passport Office inatengeneza cheti chako cha kimataifa, inakituma kwetu ili tupe kwako. Australian Passport Office haitashiki habari yako yoyote.

Jinsi ya kurekebisha habari yako ya kibinafsi

Ikiwa habari yoyote ya chanjo katika cheti chako si sahihi, mtoa chanjo wako anahitaji kuwasiliana na Australian Immunisation Register (Rejesta ya Chanjo ya Australia) kwa **1800 653 809** ili kurekebisha habari zako. Unaweza pia kupiga simu kwao ikiwa una maswali yoyote kuhusu cheti chako.

Kupata habari mahali gani

Unaweza kusoma zaidi kuhusu haki yako kwa ufaragha kwenye servicesaustralia.gov.au/privacy. Hii inajumuisha habari kuhusu jinsi:

- tunavyoshughulikia habari yako ya kibinafsi
- unaweza kutoa malalamiko kuhusu ukiukaji wa faragha yako.

Tunaweza kusasisha ilani hii ya ufaragha kulingana na maendeleo ya hivi karibuni, ikiwa ni pamoja na sera ya serikali au teknolojia.

Kwa habari zaidi

- piga simu kwa Translating and Interpreting Service (Huduma ya Utafsiri na Ukalimani) kwenye **131 450** ili kuongea nasi katika lugha yako kuhusu huduma za Medicare
- nenda kwa servicesaustralia.gov.au/covidvaccineproof kupata habari zaidi katika Kiingereza
- nenda kwa servicesaustralia.gov.au/yourlanguage ambapo unaweza kusoma, kusikiliza au kutazama video na habari katika lugha yako
- nenda kwa australia.gov.au kupata sasisho na ushauri wa hivi karibuni wa COVID-19
- tembelea kituo cha huduma.

Kumbuka: simu kutoka simu yako ya nyumbani kwenda nambari za '13' kutoka popote nchini Australia zinatozwa kwa kiwango kamili. Kiwango hicho kinaweza kutofautiana kutoka bei ya simu ya mtaa na kinaweza pia kutofautiana na watoaji huduma ya simu. Simu kwa nambari za '1800' kutoka simu yako ya nyumbani ni bila malipo. Simu kutoka simu za umma na za mkononi zinaweza kupimwa kwa muda wao na kutozwa kwa kiwango cha juu zaidi.



International COVID-19 Vaccination Certificate privacy notice

Services Australia protects your personal information under the *Privacy Act 1988*.

You can use the International COVID-19 Vaccination Certificate for international travel. It shows your COVID-19 vaccinations to foreign border authorities, airlines, travel agents, businesses and organisations outside of Australia.

Your international certificate has a 2D barcode on it that foreign border authorities can scan, like a QR code. This allows them to verify that the Australian Government issued your certificate and it is not altered or forged.

You can get an international certificate if you have a valid passport and have had either of the following:

- at least one COVID-19 vaccination dose in Australia and it is recorded on the Australian Immunisation Register (AIR)
- at least one COVID-19 vaccination dose overseas and it's recorded on the AIR.

You can view, print or save your certificate as an offline document on your computer or device. If you use the Express Plus Medicare app, you can save your certificate to the app to view offline.

Your international certificate contains sensitive health information. It's your responsibility to keep it safe. Make sure you store it securely and only show it when you need to provide proof of your COVID-19 vaccinations.

What information we use

We use all of the following personal information to request international certificate:

- your full name and date of birth from your Medicare, Individual Healthcare Identifier or AIR record
- your gender
- your COVID-19 vaccination details from your AIR record
- your passport details.

What information we collect

We collect your passport details from you to include on your certificate. This ensures that your international certificate complies with the International Civil Aviation Organization standards. It also means border authorities in other countries are likely to accept it as proof of your COVID-19 vaccinations.

What information we share

If you are traveling on an Australian passport, we share your personal information and passport details with the Australian Passport Office. They are part of the Department of Foreign Affairs and Trade.

If you are traveling on a foreign passport with an Australian visa, we share your personal information and passport details with the Department of Home Affairs.

This is to verify the authenticity of your Australian Government issued document through the Australian Government Document Verification Service (DVS). Find out more about the Document Verification Service at idmatch.gov.au.

We then share your personal information, vaccination information and passport details with the Australian Passport Office. This allows them to generate your International COVID-19 Vaccination Certificate using ePassport technology.

Once the Australian Passport Office generates your international certificate, they send it to us to give to you. The Australian Passport Office won't hold any of your information.

How to correct your personal information

If any of the vaccination details on your certificate are incorrect, your vaccination provider needs to contact the Australian Immunisation Register on **1800 653 809** to correct your details. You can also call them if you have any questions about your certificate.

Where to find more information

You can read more about your right to privacy at servicesaustralia.gov.au/privacy. This includes information about how:

- we handle your personal information
- you can make a complaint about a breach of your privacy.

We may update this privacy notice to reflect relevant developments, including in government policy or technology.

For more information

- call the Translating and Interpreting Service (TIS National) on **131 450** to speak with us in your language about Medicare services
- go to servicesaustralia.gov.au/covidvaccineproof for more information in English
- go to servicesaustralia.gov.au/yourlanguage where you can read, listen to or watch videos with information in your language
- go to australia.gov.au for the latest COVID-19 updates and advice
- visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.